

БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД

МИНИСТЕРСКИ СЪВЕТ

БОРСОВ ДОГОВОР № 1716/01.10.2014

РЕГИСТРАЦИОНЕН ИНДЕКС И ДАТА

БД - 157 / 07.10.2014г.

за покупуко-продажба на стоки, чрез посредничеството на членове
на „Българска стокова борса“ АД

Днес, 01.10.2014 г., в „Българска стокова борса“ АД (ССБ АД) между
Държавна агенция „Държавен резерв и военновременни запаси“, чрез упълномощения му лицензиран
брокер Яник Пасков Цветков по Договор за борсово представителство № ДД-14/07.03.2014 г., съгласно
Поръчка-спецификация № 5431/19.09.2014 г., от една страна, наричано в текста **КУПУВАЧ**
и
Борсовият член „ОЙЛ БРОКЕРИДЖ“ ЕООД, представляващ крайния Купувач „БИЗ Импорт“ ЕООД,
чрез упълномощения му лицензиран брокер Валентина Георгиева, от друга страна, наричано в текста
ПРОДАВАЧ,

се сключи този договор за следното:

ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл.1. ПРОДАВАЧЪТ продава, а **КУПУВАЧЪТ** купува стоката описана в договора или в приложената
към него спецификация.

КОЛИЧЕСТВО, КАЧЕСТВО, МАРКИРОВКА

Чл.2.1. Стоката следва да съответства на посочените в спецификацията количество и качество, вид,
стандарт, асортимент, комплектност, технически показатели и други параметри и изисквания.

Чл.2.2. При определяне на качеството по мостри в спецификацията се определя броят им, мястото,
начина и срока им на съхранение и идентифицирането им /подпечатване, подписване или пломбиране/.
Ако не е уговорено друго в спецификацията, мостри се предоставят от **ПРОДАВАЧА** безплатно, като
последният има право да ги получи обратно при неизпълнение на договора по вина на **КУПУВАЧА**.

Чл.2.3. Опаковането, маркирането и етикетирването на стоката се извършва от **ПРОДАВАЧА**, съгласно
изискванията на БДС, отрасловите нормали или обичайните условия, ако в спецификацията не са
уговорени специални изисквания.

ЦЕНА И УСЛОВИЯ НА ПЛАЩАНЕ

Чл.3.1. Цената на стоката е паричната сума, по която е постигнато съгласие от брокерите по време на
борсовата сесия на борсата.

Чл.3.2. В цената на стоката се включва стойността на опаковката, данъци, акцизи и други обичайни
разходи, доколкото не е уговорено друго между страните в спецификацията.

Чл.3.3. Заплащането на цената следва да се извърши в срок, условия и начин, посочени в
спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях **КУПУВАЧЪТ** следва да заплати
цената съобразно изискванията на законовите разпоредби.

ПРЕДАВАНЕ НА СТОКАТА, СОБСТВЕНОСТ, РИСК

Чл.4.1. Предаването на стоката следва да се извърши в срока, на мястото и по начина посочени в
спецификацията. При липса на такива уговорки или на някоя от тях, **ПРОДАВАЧЪТ** следва да предаде
стоката на **КУПУВАЧА** съобразно изискванията на законовите разпоредби.

Чл.4.2. Собствеността и риска от погиване и увреждане на стоката, ако не е уговорено друго в
спецификацията преминават от **ПРОДАВАЧА** върху **КУПУВАЧА** с предаване на стоката.

ОБЕЗПЕЧАВАНЕ НА ДОГОВОРНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ И РИСКОВИ СЪБИТИЯ

Чл.5.1. Изпълнението на всяко договорно задължение може да бъде обезпечено с предвидени в
спецификацията банкови или други гаранции, залог, поръчителство и други. Сумите, условията и срокът
на валидност на тези обезпечения се вписват в спецификацията.

ПОСЛЕДИЦИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл.6.1. Неизпълнението на всяко договорно задължение може да бъде скрепено с неустойка посочена в
спецификацията. Размерът на неустойката може да бъде определен в глобална парична сума или в
процент от стойността на нереализираната сделка.

Чл.6.2. Изправната страна може да търси обезщетение за реално претърпените вреди, непокрити от уговорените условия.

НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл.7.1. Страните се освобождават от срока за изпълнение на договорните си задължения, ако невъзможността да се изпълни в срок се дължи на непреодолима сила по смисъла на чл.306 от ТЗ.

Чл.7.2. Страната, която се позовава на непреодолима сила е длъжна да уведоми другата страна за събитието в 3-дневен срок от настъпването му и да ѝ изпрати писмено потвърждение за това от официален орган в 10-дневен срок от настъпването. По същия начин и в същите срокове следва да бъде отправено и съобщение за прекратяване на събитието.

Чл.7.3. Срокът за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е била налице непреодолима сила, възпрепятствала изпълнението им. Ако непреодолимата сила продължи повече от 30 дни страната, която не е получила изпълнение може да прекрати изцяло или частично договора.

ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Чл.8.1. При непостигане на споразумение споровете ще се отнасят за решаване до компетентен български съд.

Чл.8.2. Стоковата борса не е страна по настоящия договор и не носи отговорност за неизпълнение на договорните задължения на страните.

Чл.8.3. За неуредени с настоящия договор въпроси се прилага общото гражданско законодателство.



СПЕЦИФИКАЦИЯ и ДОПЪЛНИТЕЛНИ КЛАУЗИ

1. Наименование на стоката, количество, единична цена и обща стойност:

Наименование на стоката	Количество	Единична цена
ЗРЯЛ ФАСУЛ	60 тона (+/-0,1%) (шестдесет тона бонифицирано тегло)	4 550,00 лева/т (без ДДС)
ОБЩА СТОЙНОСТ без начислен ДДС:		273 000,00 лева
ДДС (20 %):		54 600,00 лева
ОБЩА СТОЙНОСТ с начислен ДДС:		327 600,00 лева

Словом: триста двадесет и седем хиляди и шестстотин лева, с включен ДДС;

1.1. Настоящият борсов договор се сключва за доставка и обновяване на зрял фасул за нуждите на ДА „ДР и ВВЗ“;

2. Година на производство (реколта): Реколта 2014г.;

3. Качество: Отговарящо минимум на БДС 759:1981 или еквивалентно за зрял фасул. Броят на зърна в сто грама трябва бъде между 220-240 бр. Качеството на зрелия фасул се удостоверява с анализно свидетелство (сертификат), издаден от независима лаборатория, акредитирана съгласно българското или международно законодателство, определена от крайния Купувач;

4. Произход (производител): Република България, държавите членки на ЕС или от внос. Всяка партида се придружава от анализно свидетелство (сертификат) или протокол за изпитване, издаден от независима контролна организация, акредитирана съгласно българското или международно законодателство и указващо качество, произход и година на производство;

5. Опаковка: Чували по 50 (петдесет) кг;

6. Място на предаване (местонахождение/франкировка): Зърно база „Дончево“ към ТД „ДР“ гр. Варна и/или други зърно бази, посочени от Купувача;

7. Норма на доставката и други условия за доставката:

7.1. По предварително съгласуван график и разпределение на количествата с директора на съответната ТД „ДР“, в региона на която е местонахождението на базата, приемаща доставката. Проектът на график се подава в съответната ТД „ДР“ в срок до два работни дни, считано от датата на сключване на настоящия борсов договор. Директорът на съответната ТД „ДР“ в срок до два работни дни, считано от датата на постъпване на проекта, съгласува с Продавача окончателния вариант на графика. С графика се уточнява също така мястото на доставка и разпределението на количествата в базите по т. 6. Графикът се изготвя в съответната ТД „ДР“ и се подписва в три оригинални екземпляра, от които един остава в нея, един своевременно се предоставя на Председателя на ДА „ДРВВЗ“ и един - на Продавача;

7.2. Количеството се удостоверява с премерване на кантара в базата на крайния Купувач. За всяка приета партида се съставя приемо-предавателен протокол, отразяващ кантарното тегло на партидата;

7.3.1. Всяка партида подлежи на текущо окачествяване от лабораторията на съответната зърно база с цел недопускане приемането на зрял фасул, неотговарящ на качеството по т.3;

7.3.2. При несъответствие в качеството на зрелия фасул с изискуемото по договора установено от лабораторията на съответната зърно база, въпросното количество не се разтоварва до анализирането му от лаборатория, определена по реда на т.3. В случай, че качеството не отговаря на изискуемите показатели то въпросното количество не се разтоварва и приема, а анализът на независимата лаборатория е за сметка на крайния Продавач. Когато качеството отговаря на изискуемите показатели, зрелия фасул се приема и анализът на независимата лаборатория е за сметка на крайния Купувач.

Купувачът има право да извършва и междинни анализи по хода на доставката;

7.4. Окачествяване и бонификация се извършва след приключване на доставката на цялото количество по договора. Анализът на качеството и бонификацията се извършват от лаборатория, определена по реда на т.3;

7.5. При по-голяма разлика в резултатите от допустимите отклонения, определени в стандартните методики за съответните показатели, между лабораториите на ДА „ДРВВЗ“ и този на лабораторията определена по реда на т.3, се извършва окончателен анализ на качеството и бонификация от Националната служба по зърното и фуражите. Разходите за окачествяването по тази точка се поделят по равно между крайните Купувач и Продавач;

7.6. Настоящият борсов договор се сключва за срок от 4 (четири) години, като крайния Продавач се задължава да извърши първоначална доставка на зрелия фасул и две обновявания на доставените количества през две години, със същото количество но с реколта от съответната година на обновяване. При обновяването на зрелия фасул се спазва процедурата от т.7.1 до 7.5. В случай на отказ от страна на крайния Продавач да извърши обновяването в срока на действие на настоящия борсов договор, същия дължи неустойка в размер на 100 (сто) % от стойността на необновената стока;

7.7. В случай че Министерски съвет или упълномощен от него орган вземе решение за предоставяне на зрелия фасул, предмет на настоящия борсов договор, за хуманитарна помощ и/или преодоляване на последици от възникнали бедствия и/или аварии на територията на страната, договърът се прекратява само в частта на предоставените количества с писмено предизвестие;

8. Цена – включени разходи: Посочената в т. 1. цена включва първоначално доставеното и обновеното количество, всички товаро-разтоварни, транспортни, кантарни и други разходи, свързани с доставката и обновлението, включително за стоков контрол и окачествяване;

9. Рекламационен срок и начин на уреждане на рекламациите:

9.1. За количество и явни недостатъци – рекламации се правят при приемане на стоката в склада на крайния Купувач с двустранно подписан протокол от представител на крайния Купувач и от надлежно упълномощен представител на крайния Продавач;

9.2. За скрити недостатъци - в 30 (тридесет) дневен срок от датата на приемане на стоката;

Изтеглянето на некачествена стока и доставката на еквивалентно количество, отговарящо на изискванията за качество, е за сметка на крайния Продавач;

10. Срок на доставка: До 30 (тридесет) дни от датата на сключване на настоящия борсов договор. При наличие на обективна невъзможност на крайния Продавач да достави или на крайния Купувач да приеме доставката по предварително съгласувания график, договореният срок за изпълнение на задълженията по договора се удължава с времето, през което е било налице обстоятелството, възпрепятстващо изпълнението;

11. Начин на плащане:

11.1. С банков превод до 10 дни след представяне в ДА „ДРВВЗ“, гр. София, ул. „Московска“ № 3 на следните документи:

- Данъчна фактура, издадена от крайния Продавач и приета от Председателя на ДА „ДРВВЗ“ или изрично упълномощено от него лице;

- Приемателен акт за цялото доставено количество по договора в базите на крайния Купувач, подписан от двете страни;

- Анализно свидетелство (сертификат) по т.7.4 и т.7.5 при необходимост, удостоверяващо изискуемото качество съгласно т. 3.

11.2. Крайният Купувач префактурира на крайния Продавач платените суми за окачествяване на доставката, като същите са прихващат от дължимата цена по договора;

12. Гаранция за изпълнение: Крайният Продавач внася гаранция за добро изпълнение в размер на 5 (пет) %, изчислена върху стойността на настоящия борсов договор без включен ДДС, по сметка на ЦУ „ДР“ - гр. София, № BG23 BNBG 9661 3300 1830 03 и банков идентификационен код BNBG BGSD, при БНБ - гр. София или представя в полза на ДА „ДРВВЗ“ оригинал на учредена валидна, безусловна и делима банкова гаранция в същия размер. Срокът на валидност на банковата гаранция да бъде 2 (два) месеца след изтичане на крайния срок на настоящия борсов договор. Гаранцията се представя в тридневен срок от подписването на настоящия борсов договор. Крайният Купувач не поема ангажимент за извършване на плащане до потвърждаване на валидността на гаранцията. При непредставянето на гаранция в посочения срок или в случай, че тя е невалидна настоящият борсов договор автоматично се разваля. Гаранцията се освобождава след окончателното изпълнение на настоящия борсов договора;

13. Неустойка:

13.1. При неизпълнение на задължение по настоящия борсов договор, крайният Продавач дължи неустойка в размер на 5 (пет) %, изчислена върху стойността на договора без включен ДДС, която се усвоява от крайния Купувач от внесената гаранция за изпълнение по предходната точка;

13.2. За забава при изпълнение на настоящия борсов договор крайният Продавач дължи неустойка в размер на 0,25 (нула цяло двадесет и пет) % на ден, изчислена върху стойността на договора без включено ДДС, но не повече от 5 (пет) %, която се усвоява от внесената гаранция за изпълнение;

14. Документация за стоката: Документите по т. 4 от настоящия борсов договор и товарителница;

15. Други условия:

15.1. При неизпълнение на договора или забава повече от 20 (двадесет) дни от страна на крайния Продавач, настоящият борсов договор се прекратява, а крайният Купувач може да се удовлетвори за неустойките от гаранцията за добро изпълнение;

16. Декларация на Продавача: Крайният Продавач декларира, че стоката, обект на настоящия договор, е свободна от претенции на и задължения към трети лица, дружества и фирми;

17. Настоящият борсов договор се сключва по реда на Закона за стоковите борси и тържища, след представяне на следните документи:

1. Копие от документ за регистрация на Продавача или единен идентификационен код съгласно чл. 23 от Закона за търговския регистър, когато участникът е юридическо лице или едноличен търговец; копие от документ за самоличност, когато участникът е физически лице;

2. Удостоверение за актуално състояние, издадено през последните шест месеца, считано от датата на борсовата сесия;

3. Регистрация по БУЛСТАТ;

4. Регистрация по ЗДДС;

5. Свидетелство за съдимост на управителя или членовете на управителния орган на кандидата, а в случай че членове са юридически лица – за техните представители в съответния управителен орган;

6. Удостоверение от компетентния съд, че Продавачът не е обявен в несъстоятелност;

7. Удостоверение от компетентния съд, че Продавачът не се намира в производство по ликвидация или не се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове;

8. Удостоверение от компетентния съд, че Продавачът не е в открито производство по несъстоятелност, или че не е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, а в случай че Продавачът е чуждестранно лице – не се намира в подобна процедура съгласно националните закони и подзаконовни актове, включително когато неговата дейност е под разпореждане на съда, или Продавачът не е преустановил дейността си;

9. Удостоверение от НАП, че Продавачът няма парични задължения към държавата или към община по смисъла на чл. 162, ал. 2, т 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс, установени с влязъл в сила акт на компетентен орган, освен ако е допуснато разсрочване или отсрочване на задълженията, или има задължения за данъци или вноски за социалното осигуряване съгласно законодателството на държавата, в която Продавачът е установен;

10. Декларация по образец на крайния Купувач, предоставена предварително на крайния Продавач;

11. Надлежно подписан от крайния Продавач списък на подизпълнителите, които ще участват при изпълнението на поръчката, и дела на тяхното участие, ако същият предвижда подизпълнители;

12. Писмен рамков договор за борсово представителство между Продавача и борсовия член, който го представлява за сключване на борсовия договор;

13. Копие на валидно разрешение за търговия със зърно, издадено от Националната служба по зърното, съгласно Закона за съхранение и търговия със зърно. В случай, че кандидатът предвижда участие на подизпълнители, за тях се представят приложимите документи по тази точка;

Участниците представили единен идентификационен код (ЕИК) съгласно чл.23, ал 4 от Закона за търговския регистър, могат да не представят документите посочени в т. 2, 3, 6, 7 и 8.

Неподаването на декларация по т. 10 е пречка за сключването на настоящия борсов договор.

Наличието на някое от обстоятелствата посочени в декларацията е пречка за сключване на настоящия борсов договор, респективно – основание за неговото прекратяване впоследствие.

Документите по точки 2, 5, 6, 7, 8, и 9 трябва да бъдат в оригинал или нотариално заверено копие. Копията на документите по точки 1, 3, 4, 10, 11, 12 и 13 трябва да бъдат заверени собственоръчно от лицето/та/, представляващото/и Продавача, с текст „Вярно с оригинала!”, дата, подпис и имената на заверилото ги лице/а/, и подпечатани с печата на Продавача.

Приложените документи следва да са ясни и четливи, без поправки и допълнителни вписвания.

18. В случай, че Продавачът при сключване на настоящия борсов договор не представи изискуемите документи в т. 17 или гаранцията за добро изпълнение в срока по т. 12, се счита че е налице отказ за сключване на договор и Купувачът има право да предяви претенции за усвояване на депозиранията гаранция пред борсата;

19. Еventуални спорове във връзка с неуредени въпроси в договора и спецификацията или тяхното тълкуване или изпълнение се решават от компетентният съд;

20. При противоречие в клаузите на настоящия борсов договор и спецификацията към него, се прилагат клаузите на спецификацията;

21. С подписването на настоящия борсов договор представителите на Продавача и Купувача декларират писмено изричното си съгласие за цялостно, пълно и безусловно прехвърляне на възникналите за тях парични, стокови и други вземания, права и задължения по настоящия борсов договор върху упълномощилите ги лица, т.е. върху съответните крайни Продавач и Купувач.

По настояване на подписалите го брокери, сключения договор може да бъде подписан и от крайните Продавач и/или Купувач. С подписването и подпечатването на кой и да е екземпляр от него същите потвърждават изричното си съгласие за цялостно, пълно и безусловно приемане на възникналите за тях парични, стокови и други вземания, права и задължения по договора, сключен за тяхна сметка от борсовите им представители. Същото става факт и в случай, че в срок от 24 (двадесет и четири) часа след получаване на настоящия борсов договор от страна на крайните Продавач и/или Купувач, те не го оспорят или не предявят изрична претенция по отношение на неговата валидност;

Представителят на Продавача сключва настоящия борсов договор в изпълнение на Решение за откриване на процедура на договаряне без обявление по ЗОП № 5432/19.09.2014г. и в съответствие с Поръчка-спецификация № 5431/19.09.2014 г. към Договор за борсово представителство № ДД-14/07.03.2014 г.

Наименование, адрес, телефон, факс, e-mail, на крайния КУПУВАЧ:

Държавна агенция "Държавен резерв и военновременни запаси"

Адрес на управление / кореспонденция: гр. София 1000, ул. „Московска“ № 3;

Тел.: 02/9210 201; факс: 02/987 79 77;

Борсов представител: Яник Цветков; мобилен телефон: 0888 379 806;

Наименование, адрес, телефон, факс, e-mail, на крайния ПРОДАВАЧ:

„БИЗ Импорт“ ЕООД; ЕИК: 201 090 134;

Адрес на управление / кореспонденция: София 1233, бул. „Христо Ботев“ N 144, вх. А, ет. 5, ап. 15;

Лице за контакти: Бойко Иванов Занков, мобилен телефон: 0888 376 298;

Телефон/факс: 02 / 813 98 88;

Електронна поща: gosandonova@abv.bg; Интернет адрес: няма;

Наименование, адрес, телефон, факс, e-mail на Борсовия член, представляващ крайния Продавач:

„ОЙЛ БРОКЕРИДЖ“ ЕООД

Адрес на регистрация: гр. София, ж. к. "Стрелбище", ул. "Дедагач" № 11 А;

Борсов предсавител: Валентина Георгиева; мобилен телефон: 0888 884 808;

Настоящото Приложение е неразделна част от борсовия договор.

Настоящият борсов договор се състои от шест страници и се състави и подписа в шест еднообразни екземпляра.

ПРОДАВАЧ :
подписал като представител

КУПУВАЧ :
подписал като представител

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
на БЪЛГАРСКА СТОКОВА БОРСА АД :

